



SOCIAL AND MARKET RESEARCH
АЖЭЛАРИ АЦЪАРМЫКЪЕИ ИРЫЗКУ РҲЦААРАҚӨА
СОЦИОЛОГИЧЕСКИЕ И МАРКЕТИНГОВЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ

Атцааратә усурақәа рымџаагашья
иазку ақышәаиура

**Training Workshop on
Field Research Methodology**

**Тренинг- семинар по
методологии социологических
исследований**

ашәкәы

study book

учебник

Акәа, Ацсны

Sukhum, Republic of Abkhazia

Сухум, Республика Абхазия.

DRAFT MARCH 2010- THIS VERSION STILL NEEDS EDITING

Written by Jade Cemre Erciyes

**(Translated from English original by Martha Jonua, Lana Agyrba, Leon
Adzindzal and edited)**



Содержание

1 – Наука, Исследование и Типы Исследований: Основные Понятия

Задание: Выберите тему исследования.

Задание: Напишите основные и второстепенные вопросы по выбранной вами теме.

2 – Обзор литературы, Контент-анализ и Изучение Документов

Задание: Составьте список обзорной литературы по вашей теме.

Задание: Определите аудиторию исследования и составьте шаблон исследования.

Задание: Проведите контент-анализ по теме вашего исследования.

3 – Наблюдение

Задание: Проведите наблюдение в течение 5-10 минут по вашей теме исследования и запишите ваши наблюдения.

4 – Глубинное интервью: Составление вопросов.

Задание: Напишите вопросы (приблизительные) для глубинного интервью на выбранную тему.

5 – Фокус-группа: Обсуждения

Задание: Проведите глубинное интервью и напишите отчет о вашем опыте.

Задание: Подготовьте вопросы для фокус-группы по теме вашего исследования.

6 – Опрос: Сбор статистических данных при помощи анкетирования

Задание: Подготовьте вопросы для анкеты (попытайтесь использовать различные типы вопросов).

7 – Процесс сбора данных: Проблемы этики и безопасности

Задание: Проведите 30 опросов для интервью и напишите отчет о вашем опыте.

Задание: Запишите предположительные вопросы этического характера по теме исследования, с которыми вы можете столкнуться во время исследования.

8 – Кодирование, Таблица кодирования и Лист Данных

Задание: Подготовьте таблицу кодирования ваших анкет и лист данных.

9 – Сопоставление данных: Расшифровка, Составление отчетов

Задание: Расшифруйте ваше глубинное интервью. Подведите итог вашей работе и определите, все ли вы поняли и возникают ли у вас дополнительные вопросы.

10 – Основные статистические понятия: Среднее арифметическое и частотное распределение.

Задание: Завершите и сдайте окончательный проект в рамках предложенного формата вместе со всеми предыдущими работами: черновики, анализы, заключения.



1 - Наука, Исследование и Типы Исследований: Основные Понятия

Наука – это система выработки знаний и знания, выработанные этой же системой ⁱ.

Научное сообщество – собрание людей и совокупность норм, поведения и подходов, которые связывают их вместе с целью поддержания академического духа. ⁱⁱ

Нормы Научного Сообщества: ⁱⁱⁱ

1 – **Универсализм:** Исследование должно быть оценено согласно научным критериям, вне зависимости от того, кто проводит исследование и где оно проводится. ^{iv}

2 – **Организованный скептицизм:** Доказательства, обнаруженные при исследовании должны оспариваться и подвергаться сомнению с каждой точки зрения в научной организационной манере.

3 – **Беспристрастность:** Быть безучастным и открытым к неожиданным наблюдениям и новым идеям.

4 – **Коммунализм:** Научными знаниями необходимо делиться с другими, т.к. информация принадлежит обществу.

5 – **Честность:** Исследователи должны быть честны с собой, с обществом и с научным сообществом – это относится ко всем и каждому.

Исследование: Способ нахождения ответов на вопросы. ^v

Социальное исследование: разновидность исследования для поиска ответов на вопросы о социальном мире. ^{vi}

Общие способы понимания социального мира:

Люди узнают о социальном мире как части повседневной жизни. Ресурсами информации являются:

*То, что говорят другие: Вещи, о которых люди узнают от других, включая старших, учителей или власть

*То, что люди узнают из личного опыта

*То, что узнают из средств массовой информации: телевидение, радио, журналы, газеты и в наши дни даже из Интернета

*То, что соответствует здравому смыслу (обычное осмысление – что имеет смысл). ^{vii}

Социальное исследование – более структурированный, организованный и более систематичный процесс для выработки знаний о социальном мире, чем вышеперечисленные варианты. ^{viii}

Социальные науки: Этнография, Психология, Политология, Социология.

Сегодня социологи предпочитают смежные дисциплинарные подходы в социологических исследованиях. Региональные (такие как Евразийские исследования, Кавказские исследования) или тематические исследования, которые могут быть схожи со всеми этими дисциплинами (такие как изучение миграции, конфликтов) являются примерами смежных дисциплинарных подходов.

Данные: эмпирические данные или информация, тщательно отобранная в соответствии с установленными правилами и процедурой. ^{ix}

1. **Качественные** – данные, выражаются в словах, образах, предметах.
2. **Количественные** – данные, выражаются в цифрах.

Метод: техника или инструмент исследования, используемые для сбора данных. ^x

Методология: наука о процессе исследования.



Стадии процесса исследования

Как правило, социальное исследование проходит через несколько основных этапов.

1 – Выбор темы: Первым делом, исследователь выбирает тему исследования, соответствующую его интересам. К сожалению, в современных научно-академических исследовательских институтах исследователи, особенно молодые, не имеют право выбора. Им чаще предлагают стать участником большого исследовательского проекта при институте или изучить определенные темы, которые дадут им возможность получить быструю экономическую и академическую поддержку.

В отличие от своих коллег из других стран, молодые социологи Абхазии свободны в выборе темы исследования. Этому способствует то, что в Абхазии отсутствует традиция проведения социальных исследований, которые могла бы придать динамику процессу исследования.

2 – Обзор литературы: Вторым шагом после выбора темы исследования должен быть обзор литературы, т.е. обзор уже существующих документов и информации по теме. Каждая интересующая исследователя тема может быть изучена при финансовой поддержке, поддержке со стороны научного сообщества и государства. (см. Главу 2).

3 – Составление вопросов для изучения: Третьим шагом в исследовательском процессе является сужение темы до исследовательских вопросов. Эти вопросы включают в себя гипотезы, которые исследователь хочет проверить, а также вопросы, на которые исследователь хочет найти ответы в течении исследования.

4 – Планирование исследования: На основании темы исследования и исследовательских вопросов; а, также принимая во внимание уже существующую литературу, исследователь моделирует исследование, т.е. выбирает подходящий метод исследования для сбора данных. Различные методы могут быть использованы как в комбинации, так и отдельно, в зависимости от персональных знаний, предпочтений, опыта. Но более существенным здесь является динамика исследуемой социальной группы и используемость собранных данных.

В основном, существуют две основные стадии в проектировании исследования:

а: Определение участников, составление портрета, profile.

б: Выбор метода/ов и инструмента/ов сбора данных.

5 – Сбор данных: Четвертым шагом является сбор данных, согласно плану исследования.

6–Анализ и Интерпретация: В последствии исследователю необходимо проанализировать собранную информацию. Качественные и количественные данные анализируются по отдельности при помощи различных методов. Толкование данных может проводиться параллельно с анализом или же после него, обычно в письменной форме в виде отчета, тезиса, академической статьи или книги.

7 – Обнародование результатов исследования: Общество и академическая среда должны быть информированы о результатах исследования.

Перечисленные стадии являются общими практически для всех видов социального исследования. После завершения исследования, результаты могут лечь в основу создания новой темы и/или исследовательских вопросов, и процесс начнется заново. Этот процесс в некоторой степени цикличен, и поэтому его сравнивают с песочными часами.^{xi}



Типы социального исследования^{xii}

1– В зависимости от цели исследования

- а) **Исследовательский:** «Цель исследователя – сформулировать конкретные вопросы, на которые впоследствии исследование даст ответы». (Что?)^{xiii}
- б) **Описательный:** У исследователя уже есть «развернутое представление о социальном феномене и он хочет описать его». (Как? Кого?)^{xiv}
- в) **Пояснительный:** Этот тип исследования строится на исследовательском и наглядном исследовании и осуществляется для того, чтобы установить причину какого-либо события. (Почему?)^{xv}

2– В зависимости от применения данных исследования:

- а) **Базовое исследование:** академическое исследование, когда тема исследования, задача исследования, а также план выбираются самими участниками. Исследование проводится и оценивается в соответствии с научными нормами.^{xvi} Исследователей интересует фундаментальная природа общественной социальной реальности, задействованной в основном исследовании (также называется академическим исследованием или чистым исследованием).
- б) **Прикладное исследование:** Это часть работы, оцениваемая спонсорами. Она ограничена потребностями работодателя или спонсора. Исследование считается успешным, если его результаты используются спонсорами при принятии решений.^{xvii} Пожалуйста, примите во внимание, что спонсорами могут быть не только НПО или бизнесмены, но и политики, правительственные организации, образовательные институты и мед. учреждения, которым срочно нужны данные, чтобы решить проблему или же выработать стратегию.^{xviii}

3 – В зависимости от времени исследования

- а) **Перекрестное исследование:** Одномоментная фиксация ситуации в обществе.^{xix} Исследование направлено на понимание определенной ситуации для данной группы в течение установленного времени.
- б) **Продольное исследование:** Исследование определенной ситуации в течение более длинного промежутка времени. Исследование направлено на нахождение шаблона. Продольное исследование включает в себя: **Группу, Временной ряд** и **Анализ когорты**. В **анализе группы** исследователь исследует одних и тех же людей, группы или организации в различные периоды времени.^{xx} **Временной ряд** – люди могут измениться, но место исследования остается тем же. Например, вы провели исследование в Новом Районе г. Сухум в 2000 г. Исследование повторилось в 2010 г., но вы проводите исследование уже с другими людьми, не с теми, кто проживал там в 2000 г. **Анализ Когорты** исследует когорту. Когорта - группа лиц (организаций), объединенных каким-либо общим статистическим признаком в определенный период времени.^{xxi}
- в) **Разбор конкретного случая:** детальное изучение, проводимое с несколькими людьми, организациями или же группами.^{xxii}



Выбор темы исследования:

Не забывайте: «Лучшие социологические исследования,, начинаются с проблем, т.е. с вопросов. **Вопрос** это не только отсутствие информации, но и *пробел в нашем понимании*».^{xxiii}

Постарайтесь найти вопросы в абхазском обществе. Для примера здесь перечислены несколько тем исследований.

Примеры универсальных тем исследований.

- 1 – Качество жизни
- 2 – Гендерное неравенство
- 3 – Наркомания среди школьников
- 4 – Влияние смешанных семей на социальные отношения
- 5 – Восприятие окружающего мира детьми

Примеры тем исследований об Абхазии

- 1 – Многоязычие и перспективы абхазского языка
- 2 – Культура Аныха и их роль в социальной жизни
- 3 – Жизнь после длительного конфликта: на примере Абхазии
- 4 – Урбанизация в послевоенной Абхазии: Постоянное движение в город и из города.
- 5 – Репатриация в Абхазию: Политические, Социальные и Культурные Аспекты.

Примеры тем исследований предыдущих участников тренинга

1. Уровень информированности населения в области распространения ВИЧ, ЗППП, ситуация в области наркомании (Авидзба Наала)
2. Дети на дорогах (Казанба Илана)
3. Проблема занятости молодежи (Папаскири Элина)
4. Восприятие молодежи по Традиции (Карба Рустам)
5. Представление молодежи будущего Абхазии (Пачулия Наала)
6. Проблема образования (Ходжава Элеонора)
7. Внедрение в общество системы образования (Хаджимба Саида)
8. Права человека (Начкебия Нестан)
9. Развитие спорта (Лакербая Камила)
10. Курение среди школьников (Антонян Кристина)
11. Традиционная абхазская кухня (Джинджуа Алена)
12. Спорт в школах (Задикян Сусанна)
13. Оценка экономического состояния семей сельской Абхазии (Чахарян Гаяне)
14. Дошкольное образование (Чкадуа Нелли)
15. Возвращения студентов в Абхазию (Джонуа Марта)



Классное задание: Выберите для себя тему предлагаемого исследования. В дальнейшем, вам надо будет провести исследование на выбранную Вами тему. Поэтому, постарайтесь выбрать тему, которая наиболее интересна Вам или вызывает у Вас массу вопросов!!!

Исследовательские вопросы:

Фундамент плана исследования составляют вопросы по исследованию. Вопросы по исследованию должны быть понятными, продуманными, стоящими исследования, оригинальными, логичными и последовательными. Они определяют способ и план исследования и совокупность вопросов, которые будут изучены в течение исследования.

В количественном исследовании, исследовательские вопросы обычно являются гипотезами, которые нужно проверить.

Гипотеза – это суждение, требующее проверки, подтверждения опытным путем. Гипотеза описывает в конкретных выражениях, то, что по Вашим ожиданиям может произойти в исследовании.^{xxiv}

Переменная – это объект, который может приобретать различные значения. Все что меняется, можно считать переменной. Например, возраст может приобретать различные значения у различных людей или одного и того же человека в различное время, таким образом, это переменная. Пол то же переменен, т.к. он подразделяется на мужской и женский.

Предположение – это то, что ты знаешь или допускаешь с самого начала, и не хочешь проверить. Вы придумываете исследовательские вопросы, основываясь на предположениях. У исследователя могут быть предположения, но их нельзя путать с исследовательскими вопросами.

В качественном исследовании исследовательские вопросы фокусируются на вашей теме исследования, они не нацелены на респондента.

Примеры исследовательских вопросов

Из заключительного проекта Наалы Авидзба:

Тема исследования «Уровень информированности населения в области ВИЧ-инфекции и СПИД».

1. Знание населением конкретных понятий по исследуемой теме
 - понятия ВИЧ-инфекции, СПИД; разница между ними
 - пути передачи вируса
 - возможность излечения от болезни
2. Восприятие населением данной болезни как этической проблемы
 - личное отношение отдельного члена общества к ВИЧ-инфицированному
 - вопрос об изоляции ВИЧ-инфицированных людей от общества
 - возможность обсуждения данной проблемы в семейных парах
3. Перспективы решения проблемы
 - мероприятия по повышению уровня информированности среди молодежи



Из заключительного проекта Нестан Начкебия:

Тема исследования: «Положение современной женщины в Абхазии».

1. Существует ли проблема ущемления женских прав в Абхазии?

1:1. Достаточно информированы ли женщины о своих правах?

1:2. Кто чаще подвергается риску насилия: мужчины или женщины?

1:3. Возможно ли женщине, имеющей такие же права и способности как и мужчина, добиться тех же результатов в любой области, что и мужчина?

2. Что мешает на Ваш взгляд самореализации женщин?

2:2. Каковы причины низкого уровня политического представительства женщин?

2:3. Кто более склонен к мирному решению проблемы в политике: мужчины или женщины?

2:4. Стал бы мир стабильнее, если бы в политике было больше женщин?

2:5. Готовы ли женщины проголосовать на следующих президентских выборах за женщину-кандидата?

Задание: Напишите основные и второстепенные исследовательские вопросы по выбранной вами теме.

ⁱ Neuman, W. L., Social Research Methods: Qualitative and Quantitative Approaches. Second Edition. Allyn and Bacon, p 6.

ⁱⁱ Neuman, W. L., Social Research Methods: Qualitative and Quantitative Approaches. Second Edition. Allyn and Bacon, p 6.

ⁱⁱⁱ Neuman, W. L., Social Research Methods: Qualitative and Quantitative Approaches. Second Edition. Allyn and Bacon, p 7-8.

^{iv} Neuman, W. L., Social Research Methods: Qualitative and Quantitative Approaches. Second Edition. Allyn and Bacon, p 7-8.

^v Neuman, W. L., Social Research Methods: Qualitative and Quantitative Approaches. Second Edition. Allyn and Bacon, p 1.

^{vi} Neuman, W. L., Social Research Methods: Qualitative and Quantitative Approaches. Second Edition. Allyn and Bacon, p 1.

^{vii} Neuman, W. L., Social Research Methods: Qualitative and Quantitative Approaches. Second Edition. Allyn and Bacon, p 2-4.

^{viii} Neuman, W. L., Social Research Methods: Qualitative and Quantitative Approaches. Second Edition. Allyn and Bacon, p 2.

^{ix} Neuman, W. L., Social Research Methods: Qualitative and Quantitative Approaches. Second Edition. Allyn and Bacon, p 2.

^x Bailey, K. D., Methods of Social Research (Third Edition), The Free Press, New York, p 32.

^{xi} See Trochim, W. M. The Research Methods Knowledge Base, 2nd Edition. Structure of Research.

<http://www.socialresearchmethods.net/kb/strucres.php> retrieved 18 January 2009.

^{xii} See Neuman, W. L. *ibid.* pp.17-33.

^{xiii} *Ibid.* p 18.

^{xiv} *Ibid.* p 18.

^{xv} *Ibid.* p 20.

^{xvi} *Ibid.* p 20.

^{xvii} *Ibid.* pp 22.

^{xviii} *Ibid.* pp 22-23.

^{xix} *Ibid.* p 27.

^{xx} *Ibid.* p 27.

^{xxi} *Ibid.* p 27.

^{xxii} *Ibid.* p 27.

^{xxiii} Giddens, A. Introduction to Sociology, 2nd edition. Ww Norton and Company, New York-London. 1996. p 20.

^{xxiv} Trochim, W. M. *ibid.* Hypotheses, <http://www.socialresearchmethods.net/kb/hypothes.php> retrieved 18 January 2009



2- Обзор литературы, Изучение документов и Контент-анализ.

Обзор литературы.

Когда вы проводите исследование, первым шагом после выбора темы исследования должен быть обзор литературы, т.е. обзор уже существующих документов и информации на данную тему.

В эпоху широких коммуникационных возможностей обзор литературы не представляет особой сложности: Вы вводите ключевые слова или название предмета в любую поисковую систему и получаете результат. В зависимости от темы вашего исследования, вам лучше обращать внимание только на академические ресурсы, на отчеты НПО или на новостные сайты.

Местные библиотеки и научно-исследовательские институты предлагают редкие материалы, которые вы не сможете найти в сети. Таким образом, посещение библиотек – ваш следующий шаг. Это необходимо для того, чтобы случайно не продублировать уже существующее исследование. Также вы можете использовать найденные вами данные уже существующих исследований для вашего собственного исследования.

Обзор существующих документов (изучение документов), продолжается до конца процесса исследования.

Напишите введение вашего отчета об исследовании, используя найденные вами литературные источники для того, чтобы продемонстрировать вашу осведомленность и знания по данному вопросу. На всех ресурсах должны быть четко указаны ссылки. Таким образом, если вы распечатываете или копируете статью или документ, вы должны указать сведения об источнике (название, автор, издатель, дата и место публикации для печатных документов и дату поиска для Интернет ресурсов; провайдера, если это личный документ и вы используете его по специальному разрешению). (См. Приложение **Как давать ссылку (на источник)**).

Задание: Дайте краткий обзор литературы по вашей теме. Исследуйте литературу в Интернете, посетите университетскую библиотеку и/или национальную библиотеку. В библиотеке АБНИ также можно найти много полезной информации по исследуемой теме. Вы также можете использовать материалы из личной библиотеки, либо какие-либо другие материалы по вашей теме.

Задание: Подумайте над количеством людей и планом исследования. Что вы собираетесь исследовать во время/после литературного обзора? Вам необходимо определить предмет исследований, для отработки различных методов исследования. Для более структурированной работы очень важно знать заранее кого вы собираетесь опрашивать.



Пример введения и литературного обзора:

Из заключительного проекта Гаянэ Чахарян

Исследование домашнего хозяйства является важным социо-экономическим источником. В развитых странах эти исследования стали доминирующими при сборе данных, дополняя или иногда даже заменяя другие программы сбора данных и системы регистрации граждан.

Ссылаясь на следующий текст, я хочу подчеркнуть важность исследования домашнего хозяйства в развитых странах. “Общий анализ домашних забот, дел и нужд» (The General Household Survey)” *это непрерывное национальное исследование людей, живущих в частных домах, которое проводится ежегодно Национальной статистической службой. Главной целью исследования является сбор данных по ряду основным тем, включая домашнее хозяйство, семью и индивидуальную информацию. Эта информация используется различными правительственными ведомствами и другими организациями для выработки стратегий, в целях планирования разработки политики, выработки рекомендаций и мониторинга. Полученная информация раскрывает состояние домашних хозяйств, семей и людей, живущих в Лондоне».* (www.estis.ac.uk).

В наши дни информация является стратегическим источником, поэтому я считаю, что перед проектированием любой долгосрочной программы для устойчивого развития страны необходимо быть осведомленным об обстановке и видеть причину существующих экономических и социальных проблем.

Изучение документов

Изучение документов - это анализ любого письменного документа, который содержит информацию об изучаемом феномене.

Разновидности документов:

В зависимости от того, кто написал:

1) *Первичные документы:* документы «из первых рук», написанные людьми, которые были непосредственными свидетелями конкретного события. Например: автобиографии, дневники, свидетельства рождения и смерти, журнал посещаемости в школе и т.д.

2) *Вторичные документы:* написанные людьми, которые не были непосредственными свидетелями конкретного события, но описали это событие после сбора необходимой информации. Например: биографии, новостной репортаж, академические работы, основанные на собранной информации и т.д.

В зависимости от цели составления документа:

А) *Личные документы:* Дневники, письма, записки.

Б) *Неличные документы:* бизнес отчеты, финансовые отчеты, журнал посещаемости, генеалогические записи, свидетельства о рождении.

В) *Печатные документы:* продукция средств массовой информации, такие как газеты, журналы, книги и документы из Интернета, более широкую аудиторию.



Преимущества изучения документов:

Вы получаете информацию о недоступных объектах (умерший или пропавший без вести человек). Этот метод позволяет избежать влияния на получаемую информацию, здесь нет реагирования с Вашей стороны, присущего наблюдению или интервью (ваше присутствие как исследователя, задающего вопросы, не влияет на данные, но при использовании других методов ваше присутствие может отразиться на поведении или ответах респондентов). Таким образом можно получить отдачу при низких затратах и высоком качестве получаемой информации.

Недостатки изучения документов:

Сохраняются не все документы (обычные люди часто уничтожают созданные ими документы). Это может привести к односторонности, незавершенности, риску получить неполный набор документов, так как некоторые необходимые документы могут быть недоступны. Ограничения могут быть связаны с низким качеством документов и проблемами кодирования.

Примеры изучения документов: В предисловии к переизданной газете «Апсны» (1919-1921), редактор В.Ш. Авидзба анализирует газеты в качестве документов, чтобы рассказать нам об истории и содержании работы (Сухум 2006).

В «Антропониимии абхазов» (Майкоп, 2002) Ш.Д. Инал-ипа использует документы (книги, газеты, отчеты нескольких институтов и т.д.) для анализа имен и фамилий абхазов.

Контент-анализ

Основной задачей контент-анализа является перенос неколичественных данных в количественные, что означает использование цифр вместо слов и прочих объектов информации.

* Контент-анализ может быть использован для проверки гипотез, описания тенденций, анализа техники убеждения, анализа стиля, понимания отношения «источник-сообщение-получатель», описания образцов (стандартов) коммуникации.

* Контент-анализ можно сравнить со структурированным наблюдением. У вас есть контрольный список. Вы изучаете документы, визуальные материалы или прочие носители информации, чтобы обнаружить наличие объектов из контрольного списка.

Пример №1. Контент-анализ документов.

В Парламенте Абхазии есть архивы стенограмм и прочих документов всех прошедших заседаний. Как исследователь вы анализируете эти документы в установленных временных рамках, а затем подсчитываете, как часто слова из вашего контрольного списка встречаются в этих документах. Если вы исследуете, к примеру, **тему признания**, такими словами могут быть: независимость, признание, международное право, Россия, Грузия, Республика Абхазия. Если же темой вашего исследования является **язык**, в вашем списке могут быть такие слова, как: абхазский язык, официальный язык, русский язык, говорить на абхазском, право человека говорить на родном языке, и т.д.

Пример №2. Анализ объектов.

30 сентября вы подсчитываете количество флагов на правительственных зданиях, на частных домах, частных офисах, чтобы проследить **степень приверженности к государственному флагу, как к национальному символу**.



Пример №3. Визуальный анализ.

Например, проводится обычная выставка в школе. Вы подсчитываете процент картин, посвященных войне на этой выставке. Таким образом, можно понять, **какое влияние оказала война на школьников.**

Или же вы подсчитать какое количество раз на определенном ТВ канале в лучшее эфирное время в течение недели или месяца повторяется реклама алкогольных напитков, чтобы проверить **роль средств массовой информации в пропагандировании употребления алкогольных напитков.**

Единицами контент-анализа могут быть:

- слова
- символы
- темы (цель, концепт документа или телевизионной программы)
- персонажи (в романе или кино)
- предложения
- параграфы
- пункты и т.д.

Результаты могут быть подсчитаны следующим образом:

- по наличию или отсутствию определенных слов в тексте
- по частоте появления слов в тексте
- по количеству занимаемого ими места (какое количество места в тексте занимает интересующий вас объект)
- по интенсивности присутствия (например частоте появления женских персонажей в определенных фильмах)

Пример контент-анализов:

Представим, что мы проводим исследование по репатриантам, людям вернувшимся на свою историческую родину. Первым делом мы анализируем новости (контент-анализ новостей). Мы хотим выяснить, как представлена репатриация на сайте Комитета по репатриации Республики Абхазия в сравнении с сайтом Министерства Абсорбции в Израиле, сайтами аналогичных министерств и ведомств занимающихся вопросом репатриации.

В данном исследовании мы проводим анализ слов, связанных с репатриацией. На главной странице этих двух министерств, мы предполагаем встретить следующие слова:

Репатриант/Возвратившийся/Иммигрант	Транспорт
Право/Закон на возвращение	Адаптация/Абсорбция
Диаспора	Дом/Жилье/Помещение
Родина	Информация
Язык	

Упр. 1 – Мы проверяем, встречаются ли эти слова на главной странице и в ссылках на страницу вебсайта.

Слово	Абхазия	Израиль
Репатриант/Возвратившийся/Иммигрант	Встречается	Встречается
Право/Закон на возвращение	Встречается	Не встречается
Диаспора	Встречается	Не встречается
Родина	Не встречается	Не встречается
Транспорт	Не встречается	Не встречается
Адаптация/Абсорбция	Встречается	Встречается
Дом/Жилье/Помещение	Встречается	Встречается
Информация	Встречается	Встречается
Язык	Не встречается	Встречается



Анализы: Анализируя, встречаются ли слова, связанные с репатриацией на веб-сайте обоих министерств, мы можем определить, что на веб-сайте Абхазии большое количество информации по данному исследованию.

Упр. 2 – В этот раз, чтобы лучше понять различия, мы смотрим, как часто встречаются или не встречаются эти слова на главной странице сайта и в ссылках, данных на главной странице.

Слово	Абхазия	Израиль
Репатриант/Возвратившийся/Иммигрант	3	10
Право/Закон на возвращение	9	0
Дiaspora	7	0
Родина	0	0
Транспорт	0	0
Адаптация/Абсорбция	1	2
Дом/Жилье/Помещение	3	3
Информация	1	4
Язык	0	1

Анализы: Анализируя, как часто слова, связанные с репатриацией встречаются на веб-сайте обоих министерств, мы наблюдаем, что веб-сайт Израиля больше концентрирует свое внимание на мигранте (репатрианте), в то время как веб-сайт Абхазии концентрируется на диаспоре и законе о возвращении.

Упр.3 – Теперь проверим, какое количество места занимают эти слова в обоих веб-сайтах:

Слово	Абхазия	Израиль
Репатриант/Возвратившийся/Иммигрант	Фотографии	10 ссылок
Право/Закон на возвращение	½ страница + ссылка находится в стадии обработки	3 ссылки
Дiaspora	Нет ссылки	Нет ссылки
Родина	Нет ссылки	1 ссылка
Транспорт	Нет ссылки	Нет ссылки
Адаптация/Абсорбция	Нет ссылки	1 ссылка
Дом/Жилье/Помещение	Нет ссылки	1 ссылка (6 дополнительных ссылок)
Информация	Нет ссылки	1 ссылка (включая много загружаемых брошюр)

Анализы: Проанализировав какое количество места, занимает данная тема, мы приходим к выводу, что веб-сайт Абхазии недостаточно содержателен (он находится в стадии обработки) однако, на веб-сайте Израиля много информации, касающейся возвращения репатриантов. Оба сайта не дают информации о передвижении лиц из одного места в другое, из Диаспоры на Родину: Транспортировка.

Задание: Проведите контент-анализ по теме Вашего исследования. Вы можете использовать тексты или другие источники информации.

3 – Наблюдение

Наблюдение: Обычные события или ежедневные действия наблюдаются в порядке их естественного появления и развития. Исследователь наблюдает, слушает разговор, задает вопросы, чтобы внести ясность. Исследователь записывает все наблюдения и разговоры в деталях. Если нет возможности записывать все в деталях, то исследователь делает краткие записи. **Краткие записи, наброски** – это выжимки, записанные вами для того, чтобы не забыть сказанное, т.к. в дальнейшем вам надо будет записать их в подробностях.

У каждого исследователя свой неповторимый стиль наблюдения в полевых условиях. Очень важно, чтобы ваши наблюдения были достоверными, чтобы в конце процесса исследования можно было сделать аналитический вывод.

Несколько советов для наблюдения: (Обратите внимание, что наблюдение это также инструмент сбора данных применимый совместно с любым другим исследовательским методом).

- В полевых условиях информация должна записываться сразу после каждого периода работы
- Должны быть указаны дата и время проведения исследования.
- Записи должны быть максимально конкретными, завершенными и понятными.
- Незначительные повседневные разговоры, которые кажутся несущественными на тот момент, могут оказаться важными в дальнейшем. Проверьте, чтобы и они были отражены в ваших записях.
- Перечитайте свои записи несколько раз и дополните пропущенные места, если вы вспомните что-нибудь ещё.
- Отделите записи **прямых наблюдений** от остальных записей.

Прямые наблюдения – это то, что вы видите и слышите. Записи прямых наблюдений не включают в себя комментарии, выводы или заключения того, что вы видите или слышите.

Пример прямого наблюдения:

Пример из заключительного проекта Алены Джинджуга

10 Ноябрь, 2008. Свадьба проходит в свадебном зале. Зал наполнен мужчинами и женщинами, также очень много детей. Мы сидим за одним из длинных столов вместе с моими соседями по дому. В зале очень шумно, играет музыка, разговаривают люди. На столе много еды. Из абхазской традиционной кухни: ахулчапа, акуатц, асызбал, арашы, и т.д. Из региональной кухни подавались: русские салаты, блинчики с мясом, торты и сушеные фрукты в сметане. Нам также подают мясные шарики, которые не относятся к региональной кухне. Разговор завязывается между двумя соседями. Одна рассказывает другой о свадьбе, на которой она была несколько дней назад. Она жалуется на еду, которую подавали на свадьбе.

- Ты знаешь, я не понимаю современных людей, особенно молодежь.

- Почему? Что произошло?

- Три дня назад я была на свадьбе, мне все понравилось за одним исключением: все блюда были европейские. Там даже мамалыгу (абыста) не подавали. Ты можешь себе это представить?

- Да, сейчас все чаще начали подавать европейские блюда, хотя обычно они подают их вместе с абхазскими блюдами.

- Да, но я не хочу, чтобы наш народ потерял свои традиции. Если все начнут повторять друг за другом, мы вскоре забудем все то, что мы называем традициями и «апсуара».

- Ты, конечно, права, но если количество людей, подающих европейские блюда увеличится, то вскоре мы не станем подавать традиционные блюда на наших свадьбах.

Женщина жаловавшаяся на возможную вероятность утери традиций даже не дотронулась до своей мамалыги и предпочла нетрадиционную пищу.



Записи не прямых наблюдений включают в себя:

Личные записи: Все что касается вас, то как вы себя ощущаете в данной ситуации. Все, что у вас на уме.

Запись выводов и умозаключений: Выводы, которые Вы сделали из своих наблюдений. Это не аналитическое заключение, а просто понимание того, почему кто-либо что-либо сделал.

Аналитическая запись: После того, как вы несколько раз наблюдаете за событием, вы приходите к аналитическому заключению, связанному с вашей темой исследования и исследовательскими вопросами. Ваши наблюдения – это данные, которые помогут вам прийти к заключению. В течение полевого исследования, вы можете провести повторное наблюдение и прийти к выводу, а также сделать аналитическую запись для следующего опроса.

Пример записи не прямых наблюдений:

Пример из заключительного проекта Алены Джинджуга

Личные заметки: Очень неудобно сидеть среди шумной толпы, но я люблю есть традиционную пищу.

Запись заключения: Я не думаю, что жаловавшаяся женщина была откровенна. Многие ели мамалыгу и предпочитали традиционную еду.

Аналитическая запись: Для некоторых людей, живущих в Абхазии традиционная еда очень важна. Необходимо предпринять меры, чтобы сохранить традиционную абхазскую кухню.

Понимание других ↔ Понимание собственного общества.

Изучение другой культуры обходится дорого (напр., австралийцев, индийцев, белорусов и т.д.). Сложно получить доступ к полевым работам в этой области; в частности новые законы в большинстве стран действуют в качестве швейцаров-привратников – запрещая полный доступ к этой области. Это занимает много времени у исследователей, иногда годы.

В последнее время социологи стали уделять больше внимания своему обществу. В таком подходе есть свои преимущества, и есть свои недостатки. Расходы на проведение исследования снижаются, если исследователь находится в своей среде, у себя дома. Таким образом, исследователю легче получить доступ к объекту исследования. Также исследователь может продолжать вести свою личную жизнь в обычном режиме.

Недостатками исследований в родной среде может стать предвзятость, упрощение и упущение фактов вследствие привычности явлений, ранее устоявшегося мнения, предрассудков, и неспособности отделить наблюдение от ощущений.

У исследователей в Абхазии есть преимущества при изучении своего общества, по двум главным причинам:

1) Сегодня в Абхазии ограниченное количество исследований. Война изменила все: демографию, политические и экономические структуры, все общество в целом.

2) У исследователей других стран доступ к полевым исследованиям ограничен, из-за политических, экономических и языковых барьеров.



Задание: Проведите наблюдение в течение 5-10 минут в среде, соответствующей вашей теме и запишите ваши наблюдения. (Не задавайте вопросов и не вмешивайтесь в процесс).

Запишите место, дату и время наблюдения; список людей в помещении; детали пространства (если это комната, большая ли она, количество столов и стульев, освещение и т.д.); проведите прямое наблюдение событий и действий. Также необходимо записать непрямые наблюдения – личные записи, записи заключений, перспективы. Запишите их отдельно.

4- Глубинное интервью: Составление вопросов

При проведении качественного интервью исследователь собирает большое количество информации из ограниченного числа случаев, моделей. Интервью может быть:

- **Неструктурированное** – заранее подготовленный список тем, вопросов используется исследователем в неформальной обстановке, чтобы прояснить наблюдаемое событие (участвующее наблюдение). Список тем служит только в качестве ориентира при проведении интервью.
- **Полуструктурированное** – заранее подготовлен список вопросов, чтобы исследовать темы, представляющие интерес.
- **Структурированное** – подготовлен и зафиксирован на бумаге список вопросов, которые подразумевают ограниченные, четкие ответы (прямые вопросы и базовые ответы)

В каких случаях отдают предпочтение глубинным интервью?

1) Когда в рамках одного исследования попадают несколько объектов, представляющих интерес, глубинные интервью используют для того, чтобы лучше понять исследуемую тему. Чаще всего это ситуации с опросом в семье, сбор и анализ истории жизни, при этом аудитория респондентов ограничена. В этом случае предпочтителен вариант детального интервью, чтобы углубленно изучать тему.

2) Когда нет информации по предмету исследования глубинные интервью используют для того, чтобы учитывать развитие динамики исследуемой темы.

3) Глубинные интервью помогают заглянуть во внутреннее состояние респондента (логика и эмоции). Жесты, движения, паузы выдают информацию о респонденте.

4) Исследователи используют глубинные интервью в исследованиях, где язык (избранные слова и фразы) играет важную роль (в основном, социо-языковых или в антропологических исследованиях).

5) Интервью иногда используют как дополнительное исследование при проведении опросов. Они помогают достичь высокой степени понимания предмета исследования, дают возможность сверить информацию, проверить адекватность необычных выводов, дать интерпретацию, прояснить важные индикаторы.

Как проводить глубинное интервью?

1) Прежде чем начать глубинное интервью:

А – Убедитесь, что вы достаточно информированы о теме исследования. Если вы проводите интервью для кого-то, очень важно, чтобы вы были осведомлены о причинах, спонсорах, предположениях и исследовательских вопросах.

Б – Выбор модели исследования (у кого брать интервью) – является важным процессом. В Абхазии составление списка с именами для интервью не составит большого труда. В исследованиях, где предметом интереса являются какие-либо институты или организации (напр. международные НПО), ваш список может состоять из имен организаций. В любом случае, очень важно знать как можно больше о респонденте или же организации.

В – В большинстве случаев важно назначить встречу перед интервью. Вы можете подготовить информацию о предмете исследования, институтах и спонсорах исследования, получить контактные данные, для того чтобы взять с собой на интервью или же отправить их до встречи.



2) Во время интервью:

А – Интервьюер не должен направлять респондента.

Например:

Верный вопрос: Политика связана с публичностью. На политических и других мероприятиях, часто освещаемых в СМИ, Вы видите тех или иных политических деятелей. Назовите имена абхазских политиков, которые в первую очередь приходят Вам на ум, вне зависимости от того, нравятся они Вам или нет.

Неверный вопрос: Разве Вы не знаете имя Министра Иностранных дел?

Б - Интервьюер должен мягко подводить респондента к определенным темам, в особенности, если он далеко ушел от темы.

Напр.: *Таким образом, если мы вернемся к нашей главной дискуссии, что бы вы сказали о...? В какой-то момент нашей беседы вы сказали, что...? По этому вопросу, это было проблемой для вас?*

В - Интервьюер может попросить пояснения по определенным моментам. **Напр.:** *Почему вы так говорите? Вы можете еще что либо рассказать об этом? Вы это имеете в виду? Как это произошло? У меня возник вопрос, по поводу того, что вы сказали... Вы имеете в виду...?*

Г – Интервьюер должен контролировать последовательность вопросов, длину интервью, стиль записи.

3) Интервьюер должен демонстрировать интерес в том, чтобы респондент продолжал свою речь. **Напр.** *Да вы что, я об этом не знал(а)! Гмм! Я понимаю!*

4) Интервьюер должен быть честным с респондентом в том, что касается целей и возможного применения результатов исследования. Интервьюер должен быть открытым о том, кто он и не скрывать своего мнения, но может также попросить хранить мнение при себе до окончания интервью.

5) Интервьюеры обычно предпочитают записывать на пленку или цифровой носитель длинные интервью, но они, тем не менее, должны вести записи и на бумаге на случай проблем с аппаратами аудиозаписи. К тому же респонденты воспринимают интервьюеров как более заинтересованных в том, что они говорят, если они видят, что интервьюер что-то записывает, подчеркивает ключевые слова, указывая тем самым на важность темы разговора в данный момент.

Подготовка примерных вопросов для интервью:

Вопросы для интервью – сжатые, лаконичные исследовательские вопросы. Они адресуются к респонденту в вежливой форме. Они должны быть четкими и тем не менее общими, чтобы дать возможность респонденту высказать свою точку зрения по определенной теме. Минимум один вопрос в интервью для каждого исследовательского вопроса.

Существует три вида вопросов: **Вопросы о биографических данных**, которые включают нужную вам информацию о респонденте или же исследуемом институте. **Основные вопросы** – это вопросы, которые вы задаете респонденту в первую очередь. **Второстепенные вопросы** – это дополнительные вопросы, которые можно задать, если респондент не ответил на основной вопрос. (См. примеры ниже).



Примеры вопросов для интервью:

Пример из заключительного проекта Нестан Начкебия.

1. Является ли проблема ущемления прав женщины важной в Абхазии?
 - 1.1 По вашему мнению, достаточно ли женщины информированы о своих правах?
 - 1.2 По вашему мнению, кто чаще подвергается риску насилия: мужчины или женщины?
 - 1.3 Возможно ли женщине, имеющей такие же права и способности как и мужчина, добиться тех же результатов в любой области, что и мужчина?
 - 1.4 Как вы считаете, улучшит ли государство закон о защите прав женщин?
 - 1.5 Как Вы считаете, много ли женщин обращаются в соответствующие органы для защиты своих прав?
 - 1.6 Знаете ли вы какие-либо государственные учреждения, направленные на защиту прав женщин?
2. На ваш взгляд, что мешает самореализации женщин?
 - 2:1. На ваш взгляд, каковы причины низкого уровня политического представительства женщин?
 - 2:2. Кто более склонен к мирному решению проблемы в политике: мужчины или женщины?
 - 2:3. Если бы в политике было больше женщин, стал бы мир стабильнее?
 - 2:4. Готовы ли вы лично проголосовать на следующих президентских выборах за женщину-кандидата?
 - 2:5. По вашему мнению, изменилось ли в Абхазии представительство женщин в политике за последние годы?

Пример из заключительного проекта Сусанны Задикян:

Вопросы о биографических данных

- 1 – Не могли бы вы представиться?
- 2 – Занимаетесь ли вы каким-либо видом спорта?
- 3 – Как долго вы преподавали физкультуру?
- 4 – В каких классах вы преподавали? (вы преподаете?)

Основные вопросы (далее идут второстепенные вопросы)

- 1 – Сначала мне хотелось бы узнать о студентах, которых вы обучаете в данный момент. Сколько студентов посещает ваш класс? Ходят ли они на физкультуру регулярно? Нравится ли им ходить на физкультуру?
- 2 – Сколько часов в неделю студент должен ходить на физкультуру? Как оснащен ваш класс? Довольны ли Вы оснащением кабинета? Насколько гибка учебная программа? Отвечает ли она потребностям и талантам учащихся?
- 3 – В вашей школе есть спортзал или это открытое поле? Есть ли у вас душ и раздевалка? Оснащена ли школа необходимым спортивным оборудованием?
- 4 – Как вы считаете, необходимо ли школьникам посещать физкультуру?
- 5 – Насколько хорошо школьники информированы о важности занятия спортом?
- 6 – Какие виды спортивной деятельности предпочитают школьники? Можете ли вы предложить какие-либо меры, чтобы активнее вовлечь школьников в спортивную деятельность?

Задание: Напишите вопросы (можно макеты вопросов) для глубинного интервью по выбранной теме. Разделите основные и уточняющие (второстепенные) вопросы. Второстепенные вопросы должны следовать за основными и не должны быть выведены в отдельные подразделы (не должны быть отдельно пронумерованы).



5 - Фокус группа: Обсуждение.

Фокус группа: метод качественного исследования, сбора данных, где приглашенную группу людей поощряют делиться своими чувствами, мыслями, отношением и идеями на определенные темы. Люди более склонны раскрывать свои мысли, идеи и отношение отвечая на вопросы собеседника.

В идеале в фокус группе должны участвовать 5-6 человек. На некоторые темы или же с некоторыми группами можно пригласить 8-10 человек, но не больше, т.к. в переполненных группах собранная информация может оказаться поверхностной.

Создание одной или двух фокус групп не очень информативно. Вторая и последующие фокус группы построены с учетом информации, полученной от первой и являются более основательными, содержательными.

У вас не должно быть много вопросов в фокус группе. 6-8 вопросов достаточно для того, чтобы начать беседу и обсуждение. Формулировка вопросов может меняться в зависимости от тенденций группы. Модератор, человек, который управляет фокус-группой, должен определять вопросы, которые бы люди хотели обсудить и направлять процесс обсуждения.

В некоторых фокус-группах может быть несколько модераторов. Один из модераторов обычно менее активен, следит за процессом обсуждения, делает заметки, помогает основному модератору руководить группой и следит за диктофоном.

Как проводить исследование?

1) Прежде чем начать фокус-группу

А – Убедитесь в том, что вы ознакомлены с предметом беседы.

Б – В зависимости от темы обсуждения, выбирайте аудиторию. Более предпочтительно, когда аудитория разнородна и смешанна.

В – Если вы проводите фокус-группу вместе с другим модератором, убедитесь, что вы обсудили все перед обсуждением, кто будет вести обсуждение, следить за диктофоном и т.д.

2) Во время интервью:

- Во время беседы в начале фокус группы будьте общительны, но не уходите от темы разговора и не избегайте спорных вопросов. Если это уместно, спросите их имена, или попросите их одеть бейджи.
- Не говорите негативных вещей по поводу любого знакомства
- Будьте любезны, даже если вам не нравятся гости.
- Не задавайте несколько вопросов одновременно. Ответы на большинство вопросов вы получите во время общих вопросов. Остальные же вопросы должны помочь вам, если беседа прервется, прежде чем вы получите всю необходимую информацию.
- Установите зрительный контакт с каждым участником группы, прежде чем перейти к следующему вопросу. Убедитесь, что каждый доволен своими ответами. (Некоторые люди стесняются говорить, но когда вы часто смотрите им прямо в глаза, они находят смелость высказаться).
- Не задавайте несколько вопросов одновременно. Ответы на большинство вопросов вы получите во время общих вопросов. Остальные же вопросы должны помочь вам, если беседа прервется, прежде чем вы получите всю необходимую информацию.
- Когда говорят респонденты, ваши жесты и мимика должны выказывать ваш интерес и понимание к сказанному, но ни в коем случае не оценку (одобрение, неодобрение).
- Посмотрите на полученный результат от фокус группы с положительной стороны.



- 3) Ограничения: Некоторые участники могут быть доминантны в обсуждении и подавлять альтернативные мнения; ответы участников взаимосвязаны, не независимы.
- 4) Запишите любые наблюдения или идеи, которые возникли у вас во время фокус-группы, которые могут пригодиться вам для других фокус-групп. Не забывайте, что людям свойственно забывать за короткий период даже самые незабываемые детали.

Пример из заключительного проекта Элины Папаскир

1. Актуальна ли на ваш взгляд проблема занятости молодежи в Абхазии? Если да, то почему? Что нужно сделать для решения этой проблемы?
2. Хватает ли в Абхазии количество предприятий, фабрик, учреждений и т.д.?
3. Хватает ли молодежи тех ВУЗов, которые есть?
4. Изменится ли эта проблема в ближайшем будущем или останется на том же месте?

Задание: Проведите глубинное интервью и напишите отчет о вашем опыте. Впишите в отчет время, место и детали проведения исследования, а также ваши ощущения (комфортно ли вам было)

Задание: Подготовьте вопросы для фокус-группы по теме вашего исследования. Не пишите более 5-6 вопросов.



6- Опрос: Сбор статистических данных при помощи анкеты

Опрос: Много респондентов отвечает на один и тот же самый вопрос. Многие переменные и разные гипотезы проверяются, замеряются.

Анкета: главный инструмент количественного исследования.

Возможны разные варианты применения анкеты и соответственно варьируется тип вопросов и объяснений, которые использует исследователь.

- 1. Метод раздачи** (метода «бумага-ручка»): В этом случае анкеты раздаются респондентам, и они самостоятельно заполняют анкету. Этот метод обычно используется при исследованиях, направленных на понимание щепетильных тем. В этом случае респонденты должны быть образованными. В Абхазии методом раздачи пользуются при университетских, академических и других похожих исследованиях.
- 2. Метод «график интервьюера»:** В этом случае анкету зачитывает и заполняет интервьюер. Эффективность гораздо выше, но также увеличиваются расходы, т.к. интервьюерам надо платить. Фонд независимой экспертизы в январе-феврале 2009 г. впервые организовал исследование по методу «график интервьюера» на тему политического участия. Интервьюеров отобрали среди наиболее отличившихся участников первого тренинга по методологии социологических исследований.
- 3. Анкетирование по почте:** Анкета высылается по почте выбранным адресатам. с вложенным в письмо конвертом для обратного ответа, респондент ничего не платит за пересылку. Часто респонденты просто не отвечают. К сожалению, т.к. в Абхазии нет активно функционирующей почтовой службы, проведение анкетирования по почте невозможно.
- 4. Анкетирование по телефону:** В этом случае вопросы анкеты зачитываются по телефону и заполняются интервьюером. Происходит экономия средств, но данный метод не эффективен для длинных анкет или опросов на восприятие. К тому же здесь исключаются респонденты, которые не имеют телефона. Этим методом можно воспользоваться в Абхазии, т.к. при помощи существующих двух сотовых компаний, а также домашних телефонов можно получить доступ к достаточно большому количеству людей.
- 5. Он-лайн анкетирование:** Метод, который получил распространение сравнительно недавно. Респонденты могут ответить на вопросы по Интернету. Этот вид часто используется для исследований, имеющих отношение к Интернету, т.к. доступ к Интернету ограничивает группу респондентов. В исследованиях, где внимание сосредоточено на проблемах диаспоры и внешне-политических перспективах Абхазии, он-лайн анкетирование может быть использовано, т.к. большая часть абхазской диаспоры и международного сообщества пользуется Интернетом.

Основные виды вопросов в анкетах:

1. Закрытые вопросы: Предлагается ряд фиксированных альтернативных вопросов.

Преимущества: Ответы стандартизированы, их легче расшифровывать и анализировать, легче воспринимаются респондентами (т.к. альтернатива дает понимание того, что нужно), их лучше использовать при изучении чувствительных тем, и они легче тиражируются.

Недостатки: Респондент может выбрать наугад ответ, неправильно понять. Варианты ответов ограничены.



2. Открытые вопросы: Ответы респондента записываются в виде ответов, альтернатива не предлагается.

Преимущества: Такой метод лучше использовать, если исследователь не уверен в возможной классификации категорий ответов, ответы будут более детализированные и позволяют лучше выразить свою мысль.

Недостатки: Ответы могут оказаться неинформативными, несущественными с точки зрения темы исследования. Сложно кодировать ответы, оформить в базе данных компьютера. У исследователя может не получиться свести ответы к ограниченным категориям ответов. Сложно анализировать данные. Более того, эти вопросы делают анкету длиннее, заполнение анкеты забирает больше времени, она сложнее для менее образованных.

Вопросы, предлагающие нейтральный выбор или отсутствие отношения: Продолжается дискуссия о том, стоит ли вносить в анкету ответы, предлагающие нейтральный ответ типа: я не знаю, я не уверен. И включение, и исключение такой возможности может привести к ошибкам. Кто-нибудь, у кого на самом деле есть свое отношение, может выбрать нейтральный ответ, если он будет присутствовать в анкете. Но этого можно избежать, если будет создана дружественная атмосфера во время интервью. В итоге, респондент не будет колебаться и четко выразит свою точку зрения. С другой стороны, если нейтральный ответ будет отсутствовать, кто-нибудь, кто не сформировал своего отношения к теме, будет вынужден сказать что-нибудь или же откажется отвечать. Таким образом, отсутствие данных усложнит работу исследователя на стадии обработки. Предыдущие исследования показывают, что лучше предлагать нейтральные варианты ответов при изучении тем, связанных с мнением, отношением, с изучением воображаемых, виртуальных объектов, тем и событий. В таком случае также предпочтительно, чтобы анкета зачитывалась или вручалась (метод «бумага-ручка» или метод «график интервьюера»). Также желательно помещать такие варианты где-нибудь в центре, т.к. обычно респонденты предпочитают выбирать последнюю альтернативу.

Хорошо составленная анкета совмещает в единое целое различные типы вопросов.

Выбор типа вопросов зависит от исследователя. Но лучшей целью является выбор самого простого, но включающего самую глубокую, детальную информацию.

Пилотное исследование:

Важно опробовать анкеты с небольшой группой респондентов, чтобы убедиться, что анкета эффективна, все в ней понятно и нет нужды добавлять уточняющие вопросы. Подобное предварительное тестирование называется пилотным исследованием. Оно экономит время, усилия и приводит к результативному сбору данных. Посредством пилотного тестирования, исследователи, могут оценить способности интервьюеров и их самоотдачу. Также у интервьюеров появится возможность ознакомиться с вопросами анкеты, что позволит им сэкономить время при проведении полевых исследований.



Вариант 1. Стандартные закрытые вопросы с ограниченным числом выбора. Здесь альтернативы. (A1 показывает горизонтальные варианты ответов, С8 – вертикальные). В А1 варианты ответов помечены галочкой или же кружочком. Из всех вышеперечисленных, первый вариант самый предпочтительный, т.к. он наиболее эффективен при обработке данных.

Упр. 1-1 – Пол.

1. (X) Мужчина [] Мужчина Мужчина (X) 1 Мужчина __Мужчина МужцинаX
2. () Женщина [X] Женцина Женцина() 2 Женцина XЖенцина Женцина __

Вариант 2. Открытый вопрос. (A2 – пример, куда Вы пишете число, Н1 – куда Вы записываете слова., В4 – пример, вы отдельно пишете цифры в специально предусмотренные различные места, но напрямую отвечает на тот же самый вопрос. С3 – образец вопроса, связанного со временем. Ответ может быть меньше, чем год, тогда Вы спрашиваете о месяцах)

Из заключительного проекта Иланы Казанба:

Упр. 2-1 Дата Вашего рождения

__//__//__

Из заключительного проекта Камилы Лакербая:

Упр. 2-2 Перечислите какими видами спорта вы занимались:

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____

Упр. 2.3. – Сколько человек в Вашем доме на данный момент учится?

- 1 Учится в школе: _____
2 Учится в ВУЗе: _____

Вариант 3. Закрытые вопросы с «другой» альтернативой – выбор, который Вы предоставляете, не включает все возможные случаи.

Из заключительного проекта Алены Джинджуа

Упр. 3-1 Кто обычно готовит в Вашей семье?

- 1 () мой муж (жена)
2 () моя дочь
3 () мои родители
4 () Другое (поясните) _____

Вариант 4. Многовариантные ответы – ответы не исключают друг друга, в каждом случае может быть один или более ответов верным.

Из заключительного проекта Элеонры Ходжава

Упр. 4-1 Какими языками Вы свободно владеете?

- абхазский()
русский()
английский()
другое _____



Вариант 5. Вопросы условия – когда люди, отвечающие на вопрос стеснены условием. Условие может быть обусловлено ответом, данным на предыдущий вопрос (5.1), на один и тот же вопрос (5.2.) или же возможно отдельное условие (5.3.).

Вариант 5.1. Вопросы условия (1)

Из заключительного проекта Кристины Антонян:

Упр. 5.1.1 Вы сейчас курите?

1. () Да
2. () Нет (Если нет, переходите к вопросу №5)

Упр. 5.1.2. Как часто вы курите?

- 1 () Каждый день
- 2 () Время от времени
- 3 () Другое (поясните) _____

Вариант 5.2. Вопросы условия (2)

Из заключительного проекта Сусанны Задикян:

Упр. 5.2. Видите ли Вы пути завлечения большего количества людей в занятия спортом?

- 1) Нет
- 2) Да, вижу. Я думаю _____

Вариант 5.3. Вопросы условия (3)

СЛЕДУЮЩИЙ ВОПРОС СЛЕДУЕТ ЗАДАВАТЬ ТОЛЬКО УЧАСТНИКАМ СТАРШЕ 40 ЛЕТ, ПРОЖИВАВШИМ В РЕСПУБЛИКЕ В СОВЕТСКОЕ ВРЕМЯ

Упр. 5.3. Чтобы Вы сказали, если бы я попросила Вас сравнить современную систему образования с той, что была во времена СССР?

1. () Сегодня намного хуже
2. () Хуже
3. () Такая же
4. () Лучше
5. () Намного лучше
6. () Не имею представления/Не знаю

Вариант 6. Оценочный вопрос с нейтральным вариантом ответа.

Из заключительного проекта Нелли

Упр. 6.1 Как Вы относитесь к дошкольному образованию?

- a) () позитивно
- b) () безразлично
- c) () негативно



Вариант 7. Вопросы в виде таблицы (матрицы) – Когда один основной вопрос и несколько дополнительных вопросов, их легче помещать в таблицу или матрицу.

Из заключительного проекта Наала Авидзба

Упр. 7.1	А. согласен	Б. полностью согласен	В. частично согласен	Г. не согласен	Д. затрудняюсь ответить
Согласны ли Вы с тем, что ВИЧ-инфицированных людей нужно изолировать от общества?					

Из заключительного проекта Саиды Хаджимба:

Упр. 7.2 Из какого источника человеку по вашему мнению полезнее получать большее количество информации?

- | | | |
|------------------------|----|-----|
| а) Из книг | ДА | НЕТ |
| б) Из Интернета | ДА | НЕТ |
| в) Из телевидения | ДА | НЕТ |
| г) Из газет и журналов | ДА | НЕТ |

Задание 5-6: Подготовьте анкету по Вашей теме. Если тема подходит, подготовьте ее к тому, чтобы вручить ее Вашим напарникам по тренинг-семинару (Ваш пример). Если нет, опишите, кто является целевой группой Вашего исследования, и сделайте ее достаточно реалистичной, чтобы вы могли применить Вашу анкету в Абхазии.

Не пытайтесь усложнить Вашу работу искусственным языком и трудными вопросами. Все должно быть просто, коротко, понятно, но попытайтесь найти ответы на все ваши вопросы. Постарайтесь использовать различные виды вопросов.

Максимальный объем анкеты – 2 страницы.



7- В полевых условиях: Исследовательская этика и безопасность исследователя

Этикой социального исследования называют морально приемлемые правила проведения исследования.

Эти правила можно выразить вкратце следующим образом:

- 1) Исследование должно быть объективным и непредвзятым.
- 2) Защита неприкосновенности, достоинства и безопасности информанта является очень важным правилом. Этому правилу должны следовать не только члены исследовательской организации, но также и прочие сотрудники, включая нанятых на неполный рабочий день (интервьюеры, кодировщики, технический персонал и т.д.).
- 3) Понимание уровня собственной исследовательской компетентности необходимое условие для проведения исследования с высокими научными и этическими стандартами.
- 4) Конфиденциальность данных исследования должна строго оберегаться.
- 5) Коммунализм во время исследования полученных данных, является одной из универсальных норм исследования..
- 6) Цель исследования должна проговариваться открыто.
- 7) Раскрытие источников финансовой поддержки, т.е. указание спонсоров, очень важно, т.к. это может повлиять на результаты.
- 8) Обязательно надо выражать благодарность за сотрудничество, поддержку и посредничество.
- 9) Необходимо честно и открыто говорить о цели, перспективе, источнике данных, анализе и предоставлять полученные результаты исследования.
- 10) Если исследователь сталкивается с насилием и оказывается неспособным противостоять ему, он обязан немедленно дистанцироваться от исследования.
- 11) Роль социологического исследователя не может быть использована для добычи информации, которая может быть использована за рамками социологической науки. Сюда относятся снабжение правительства секретными исследованиями, отчетами или докладами.
- 12) Исследователь должен уважать местную культуру и политическую ситуацию.
- 13) Иностранцы исследователи должны представлять открытия, сделанные в стране, на местном языке.
- 14) Участие в социологическом исследовании носит добровольный характер. Никого нельзя принуждать участвовать в социологических исследованиях.
- 15) Вся информация, собранная неофициально (например, при помощи подслушивания) или после заявления о том, что запись не осуществляется, не может быть включена в анализ.
- 16) Анонимность и конфиденциальность должны жестко соблюдаться, если нет письменного разрешения на использование ссылки на респондентов.

Должен быть подготовлен **вводный информационный бюллетень** для всех информаторов и респондентов. Он должен включать краткое описание цели и процедуры исследования, гарантии анонимности, данные об исследователе, заявление о добровольном участии. Должны быть указаны возможные варианты и места публикации или использования данных, добытых в результате исследования, количество задействованных информаторов, а также контактные данные исследователя или организации, проводящей исследование.



Случаи этического дискомфорта: Что бы Вы сделали...

- *...если спонсор объявит Вам, что Вы должны заранее откорректировать будущие данные исследования?
- *...если правительственная организация попросит Вас включить в план работы в качестве побочного или даже главного вопроса исследование, которое может принести ущерб группе людей?
- *...если финансовый спонсор ограничивает бюджет на исследование?
- *...если суд попросит Вас предоставить записи наблюдений, которые были зафиксированы во время совершения преступления?
- *...если работодатель потребует остановить невыгодные не для него исследования?
- *...если Ваши наблюдения и открытия выдают информацию, которая может повлиять на политическую ситуацию в стране, в которой Вы проводите исследование?

В данных ситуациях поведение исследователя зависит только от него самого. Ваши решения и действия определяют вас как личность и этику вашей работы.

Безопасность Исследователя:

Законы и нормы законодательства – исследователь обязан следовать законам и нормам законодательства для собственной безопасности. Исследователь, которые следует правовым и моральным нормам, будет находится под защитой в случае возникновения проблем.

Случаи войн и конфликтов – исследователь должен учитывать риски, связанные с проведением исследования в конфликтной зоне. Он/она должен быть готов покинуть район проведения исследования. Личная безопасность важнее завершенности исследования. Результирующие данные исследования должны носить анонимный характер. Они должны быть представлены в форме, которая позволяет их легко транспортировать или быстро уничтожить, чтобы не создавать угроз для информаторов и респондентов.

Болезни и проблемы здоровья: Исследователь обязан защищать собственное здоровье во время проведения полевых исследований. Полевые исследования должны быть отменены или отложены в случае заболевания. В противном случае исследователь подвергает риску в том числе сотрудников, ассистентов и респондентов.

Психологический климат: Личный психологический настрой очень важен для качества исследования и качества анализа данных. Слишком большая вовлеченность при проведении полевых исследований, перегруженность и личные проблемы – все это уменьшает продуктивность и качество. Исследователь всегда должен задумываться о целесообразности исследования, если исследование сопряжено с риском для него.

Экономические проблемы: Если исследователь не получил достаточное финансирование для проведения исследования, должен обеспечить себя доходом, ресурсами, которые обеспечат его выживание в течение исследования. В противном случае исследователь может оказаться перед необходимостью отложить академическое задание, чтобы соответствовать требованиям работодателя. Если спонсор предлагает помощь, он может потребовать нарушить нормы морали. Исследователь может встать перед дилеммой: быть честным и потерять доход, выжить, но переступить через нормы.



Вратари, гейткиперы: вратарями или гейткиперами называют людей, которые ограничивают доступ к информации запугиванием респондентов. Само слово подсказывает, что они служат в качестве охранников, которые ограничивают Ваш доступ к данным и среде исследования. Гейткиперы для личной выгоды, для сохранения статуса, власти и т.д., с целью запугать или даже просто ради развлечения, или по другим личным причинам, могут в спину оговаривать Вас, публично приписывать Вам то, к чему Вы не имеет никакого отношения. Они могут связывать Ваше имя с негативными предрассудками, которые существуют в этой общине, даже если к Вам это не имеет отношения, обвинять Вас в шпионаже, приписывать Вам безнравственность. Таким образом они попытаются ограничить Ваш доступ к среде, которую Вы хотите исследовать, или снизить в глазах общества ценность и значимость Ваших данных и выводов.

Задание: Напишите 30 вопросов для интервью и отчет о вашем опыте.

Задание: Запишите предположительные проблемы этики (характерные для вашей темы исследования), с которыми вы можете столкнуться во время исследования.



8. Кодирование, Таблицы кодирования и Лист данных

Кодирование: процесс классификации информации цифрами.

Каждый код соотносится только с одной категорией. Предполагается, что категории уже существуют в Вашей анкете (закрытые вопросы), или Вы группируете их, прежде чем задать код. Кодирование должно быть последовательным. Таблицы кодирования должны быть подготовлены для больших анкет. Таким образом, те, кто будут вводить коды в компьютер, будут следовать заранее определенной структуре.

Таблицы кодирования: Анкеты включают коды на любой выбор, а также названия переменных в компьютере. Таблица кодирования помогает кодировщикам.

Лист данных: Современные программы позволяют легко вводить данные и проводить анализ собранных данных в течение нескольких минут.

Excel самая легкая программа для составления листа с данными, она входит в пакет Microsoft Office.

SPSS (Statistical Package for Social Sciences) вследствие своей практичности наиболее предпочитаемая социологами.

Однако, вы можете составить свой лист данных, нарисовав таблицу/матрицу вопросов по вариантам.

Упр. 8.1. Вопросы закрытого типа

Вопрос: 1 – Пол 1 () Ж 2 () М

Стиль таблицы кодирования:

Наименование в листе данных: B1

Определение: Пол респондента

Варианты: 1 Женщина

2 Мужчина

0 Пропущено

Кодирование листа данных Случай 1 Женщина, Случай 2 Мужчина, Случай 3 Женщина:

Случай	1	2	3
B1	1	2	1

Упр. 8.2. Вопрос открытого типа

Вопрос: Год рождения: _____

Стиль таблицы кодирования:

Наименование в листе данных: B2

Определение: год рождения респондента

Варианты: Вписано как есть на самом деле

0 Пропущено

Кодирование листа данных Случай 1 1980, Случай 2 1982, Случай 3 1985:



Случай	1	2	3
В2	1	2	1
В3	1980	1982	1985

Упр. 8.3. – вопрос закрытого типа с категорией «другое».

Вопрос: 3 – Национальность 1 () абх. 2 () арм. 3 () рус. 4 () Другое _____

Стиль таблицы кодирования:

Наименование в листе данных: В3

Определение: национальность респондента

Варианты: 1 () абх.

2 () арм.

3 () рус.

4 () Другое _____

0 () Пропущено

Кодирование листа данных Случай 1 Абхаз, Случай 2 Армянин, Случай 3 Мингрел:

Случай	1	2	3
В1	1	2	1
В2	1980	1982	1985
В3	1	2	4

or

Случай	1	2	3
В1	1	2	1
В2	1980	1982	1985
В3	1	2	Мингрел

Упр. 8.4. Закрытые вопросы с возможностью многовариантного ответа

Вопрос: Какими языками Вы владеете? (Заметка для интервьюера: Возможен выбор двух и более вариантов)

1 () Абхазский

2 () Русский

3 () Другой родной язык (армянский, мингрельский и т.д.)

4 () Европейские языки (английский, французский, немецкий и т.д.)

5 () Другой язык _____

Стиль таблицы кодирования:

Наименование в листе данных: В4.1.

Определение: Говорит ли респондент на абхазском?

Наименование в листе данных: В4.2.

Определение: Говорит ли респондент на русском?

Наименование в листе данных: В4.3.

Определение: Говорит ли респондент на других родных языках (армянском, мингрельском и т.д.)?

Наименование в листе данных: В4.4.

Определение: Говорит ли респондент на Европейских языках (англ., франц., нем. и т.д.)?

Наименование в листе данных: В4.5

Определение: Говорит ли респондент на каких-либо других языках?

Варианты ответа:

0 Не говорит/Пропущено

1 Говорит



Кодирование листа данных Случай 1 говорит на абхазском, русском, французском; Случай 2 говорит на армянском, русском, английском; Случай 3 говорит на мингрельском, китайском:

Случай	1	2	3
В1	1	2	1
В2	1980	1982	1985
В3	1	2	<i>Мингрельский</i>
В4.1	1	0	0
В4.2	1	1	0
В4.3	0	1	1
В4.4	1	1	0
В4.5	0	0	1

Упр. 8.5 Открытый вопрос, многовариантный ответ, интегральная шкала.

Вопрос: 5- Как долго вы живете в Абхазии?

_____ лет _____ месяцев

Стиль таблицы кодирования:

Наименование в листе данных: В5.1

Определение: Как долго респондент живет в Абхазии? (годы)

Наименование в листе данных: В5.2

Определение: Как долго респондент живет в Абхазии? (месяцы)

Варианты ответов: Вписано как есть на самом деле
 0 Не применимо к респонденту/ Пропущено

Кодирование листа данных: Случай 1 проживает всю жизнь (с рождения); Случай 2 живет 20 лет; Случай 3 живет 1 год 6 месяцев:

Случай	1	2	3
В1	1	2	1
В2	1980	1982	1985
В3	1	2	<i>мингрельский</i>
В4.1	1	0	0
В4.2	1	1	0
В4.3	0	1	1
В4.4	1	1	0
В4.5	0	0	1
В5.1	29	20	1
В5.2	0	0	6

Упр. 8.6 Открытый вопрос, многовариантный ответ, номинальная шкала

Вопрос: 6- Как вы считаете, каковы три наиболее важные проблемы в Абхазии на сегодняшний день?

1 _____ 2 _____ 3 _____



Стиль листа данных:

Наименование в листе данных: В6.1

Определение: Как вы считаете, какие три наиболее важные проблемы стоят перед Абхазией?

Наименование в листе данных: В6.2

Определение: Как вы считаете, какова вторая наиболее важная проблема в Абхазии на сегодняшний день?

Наименование в листе данных: В6.3

Определение: Как вы считаете, какова третья наиболее важная проблема в Абхазии на сегодняшний день?

Варианты ответов:

Вариант 1: Написано как есть на самом деле и кодировано в конце

Вариант 2: Сгруппировано и вписано в виде кодов:

- 1 Демография
- 2 Коррупция
- 3 Образование
- 4 Экономика
- 5 Инфраструктура
- 6 Другое

Кодирование листа данных: Случай 1 демография, экономика, инфраструктура; Случай 2 экономика, здравоохранение, демография; Случай 3 коррупция, образование, демография:

Случай	1	2	3
В1	1	2	1
В2	1980	1982	1985
В3	1	2	мингрельский
В4.1	1	0	0
В4.2	1	1	0
В4.3	0	1	1
В4.4	1	1	0
В4.5	0	0	1
В5.1	29	20	1
В5.2	0	0	6
В6.1	демография	экономика	коррупция
В6.2	экономика	здравоохранение	образование
В6.3	инфраструктура	демография	демография

или

Случай	1	2	3
В1	1	2	1
В2	1980	1982	1985
В3	1	2	мингрельский
В4.1	1	0	0
В4.2	1	1	0
В4.3	0	1	1
В4.4	1	1	0
В4.5	0	0	1
В5.1	29	20	1
В5.2	0	0	6
В6.1	1	4	2
В6.2	4	6	3
В6.3	5	1	1

Задание: Подготовьте таблицу кодирования ваших анкет и лист данных.



9- Совмещение данных:

Транскрибирование и составление окончательного доклада.

Транскрибированием называется дешифровка аудиозаписей, сделанных на стадии сбора качественной (интервью, фокус-группы и т.д.) информации при проведении полевых исследований. Расшифровка сводится к распечатке голоса. Таким образом, аудиозапись предстает в виде письменного, печатного документа.

*Транскрибирование занимает много времени. На расшифровку одного часа аудиозаписи уходит от 4 до 6 часов.

*Если Вы собираетесь расшифровывать аудиозапись, на которой вы не присутствовали (транскрибирование интервью и фокус-групп, проведенных другими людьми), Вам необходимо сначала прослушать всю запись, чтобы наперед понимать, о чем идет речь.

*Степень детализации (жесты, смех) зависит от Ваших исследовательских интересов. Если Вы заинтересованы расшифровать все, Вы должны записывать все в том порядке, в каком это озвучивается в аудиозаписи.

*Время, дата, место первоначальной записи, имя исследователя, который осуществил запись, и информация обо всех участниках должны быть указаны в начале расшифровки.

Что надо делать и что не надо делать во время транскрибирования?

Имена: Не изменяйте имена, если от Вас этого не требуют условия конфиденциальности.

Плохая грамматика: небольшие ошибки можно оставлять, чтобы передать стиль респондента, но грубые ошибки, неправильно сформулированные выражения, должны быть исправлены, даже если речь идет о тех, для кого используемый язык не является родным. Текст должен быть абсолютно понятен читателю, но также надо сохранить и передать уважение к респондентам.

Обрывки фраз: неправильно начатые предложения или прочие обрывки фраз, которые ничего не означают. Такого рода тексты можно легко пропускать, если они не означают, например, что респондент не хотел говорить. Также можно опускать небольшие фразы, например, о погоде или тому подобное, если они не имеют отношения к теме исследования.

Чувствительная информация: Если Вас попросили приостановить запись в каких-то моментах, или Вы уже осуществили запись, но респондент сказал, что он не хочет, чтобы Вы включали эту информацию в исследование, удалите эту информацию из текста с самого начала. Если вы видите, что респондент ничего особенного не сказал, но это может создать проблему, найдите его и попросите разрешения включить этот отрывок в текст.

Плохая запись: Места, которые Вы не можете расшифровать, должны быть отмечены пометками типа «XXX» или «??? » или «***» или прямо напишите заглавными буквами «ПЛОХАЯ ЗАПИСЬ». Самое главное – сохранить один стиль на протяжении всей расшифровки. В большинстве случаев использование специальных программ, специальных настроек (для экспертов) или наушников помогает разобраться с проблемными местами.



Абзацы и очередность вопросов: Отбивайте новый абзац для каждой новой темы или поворота мысли в разговоре, даже если они носили связный характер в оригинальной речи. Это облегчит чтение, восприятие и анализ. Таким образом, появляется возможность возвращаться к нужному месту на стадии анализа. Если во время интервью порядок вопросов был нарушен, или интервьюируемый вернулся к предыдущему вопросу и что-то уточнил или вспомнил забытую информацию, тогда Вы можете поменять очередность абзацев, чтобы сохранить общую логику и чтобы было легче сравнивать или соединять ответы, данные разными интервьюерами.

Добавление слов: Не заставляйте интервьюируемых сказать то, чего они не говорили. Последующими вопросами проясните тему. Тогда Вы сможете комбинировать ответы. Последнее лучше делать уже с распечатанным текстом. Если Вы попытаетесь заниматься этим во время расшифровки, Вы потеряете слишком много времени на выбор оптимальной версии. Если Вы добавляете или вставляете слова, поставьте их в скобки. Если Вы добавляете объяснение, поставьте объяснение в другой вариант скобок.

Удаление слов: Слова типа «вы знаете», «конечно» или «просто» могут быть удалены, если слишком часто повторяются или отвлекают читателя, или прерывают логику текста.

В любом случае пытайтесь сохранить разговорный стиль расшифровки, не превращайте её в литературное произведение. Но исправляйте, конечно, выражения из арго или стилистически слишком низко окрашенные.

Например:

Аудиозапись:

Интервьюируемый- Я получил премию за это по Адыгее.

Интервьюер – Когда это было?

Интервьюируемый - в 2005.

Интервьюер – Что за учреждение вручило вам этот приз?

Интервьюируемый -TUBITAK

Расшифровка:

Интервьюируемый - Я получил премию TUBITAK [Научно-технического совета Турции] (за мои исследования) по Адыгее в 2005.

Написание отчета

Отчет по исследованию: это письменный документ, который представляет в целостной взаимосвязи методы и открытия исследовательского проекта.

*Отчет должен быть ясным, аккуратным и хорошо организованным.

*Он должен включать дискуссию со специфическими примерами.

*Стиль должен быть формальным, но простым.

*В отчет должен быть включен литературный обзор.

Отчеты по количественным исследованиям должны включать следующие темы:

Конспект или рабочее резюме

Презентацию проблемы (Введение, Определение проблемы, Литературный обзор, Гипотезы, Предположения по контексту, по бэкграунду и т.д.)

Результаты или открытия (Включая таблицы, значения тестов, статистику, карты, диаграммы и т.д.)

Дискуссию

Выводы (или Резюме)



Отчеты по качественному исследованию менее структурированы и обычно включают:

Детализированное объяснение проделанной работы и разъяснение, почему была избрана именно данная методологии

Открытия должны сопровождаться большим количеством цитат и примеров

Применяются детальные описания

Новые концепции и интерпретации составляют важную часть отчета

Отчет о полевых исследованиях включает вводное объяснение ситуации и установки; аналитическая оценка ситуации; Стратегии; Резюме и Вывод, последствия. Этот отчет составляется в менее формальном стиле, т.к. исследователь является частью информации, данных.

Задание: Транскрибируйте ваше глубинное интервью. Подведите итог вашей работе и проверьте, все ли вы поняли и не остались ли у вас вопросы.



Вопросы с возможностью многовариантных ответов

Здесь показан пример частотного распределения вопроса с возможностью многовариантного ответа:

Ссылаясь на предыдущий пример:

6- Как вы считаете, каковы три наиболее важные проблемы в Абхазии на сегодняшний день?

1 _____ 2 _____ 3 _____

Пример	1	2	3
В6.1	<i>Демография</i>	<i>Экономика</i>	<i>Коррупция</i>
В6.2	<i>Экономика</i>	<i>Здравоохранение</i>	<i>Образование</i>
В6.3	<i>Инфраструктура</i>	<i>Демография</i>	<i>Демография</i>

Частотное распределение трех наиболее важных проблем Абхазии на сегодняшний день:

	<i>1^{ая}</i> <i>важная</i>		<i>2^{ая}</i> <i>важная</i>		<i>3^{ья}</i> <i>важная</i>		<i>Сумма</i>	
	<i>Ч</i>	<i>%</i>	<i>Ч</i>	<i>%</i>	<i>Ч</i>	<i>%</i>	<i>Ч</i>	<i>%</i>
<i>Демография</i>	<i>1</i>	<i>33,33</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>2</i>	<i>66,67</i>	<i>3</i>	<i>33,33</i>
<i>Экономика</i>	<i>1</i>	<i>33,33</i>	<i>1</i>	<i>33,33</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>2</i>	<i>22,22</i>
<i>Другие</i>	<i>1</i>	<i>33,33</i>	<i>2</i>	<i>66,67</i>	<i>1</i>	<i>33,33</i>	<i>4</i>	<i>44,44</i>
<i>Сумма</i>	<i>3</i>	<i>100</i>	<i>3</i>	<i>100</i>	<i>3</i>	<i>100</i>	<i>9</i>	<i>100</i>

Задание: Завершите и сдайте заключительный проект вместе со всеми предыдущими работами в заданном формате: черновики, анализы, заключения.